



AB 386

Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.
87-100 Toruń, ul. Rybaki 31/35, tel. 56 6586500, fax 56 6540151
LABORATORIUM BADAWCZE
87-162 Lubicz, ul. Dworcowa 1B

tel. 882 174 202, fax 56 6586568, e-mail mruminska@wodociagi.torun.com.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY NR 5608/70/06.12.22/Az

Obiekt badany: Woda do spożycia - próbka jednorazowa

Miejsce pobrania próbek: Gostkowo, Stacja uzdatniania wody

Zleceniodawca (nazwa, dokładny adres): ZAKŁAD USŁUG KOMUNALNYCH ŁYSOMICIE SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, Gostkowo 21E, 87-148 Łysomice

Zlecenie z dnia: 21.02.2022

Data pobrania próbek: 06.12.2022

Próbka pobrana przez laboratorium wg normy: PN- ISO 5667-5:2017-10 ^A, PN-EN ISO 19458:2007 z wyłączeniem pkt. 4.4.2, 4.4.3, 4.4.5, 4.4.6^A

Próbkobiorca: Ryszard Kujawa

Stan próbki: bez uwag

Lp.	Zakres badań	Wynik	U +/-	Jednostka	Metoda	Wartość parametryczna
1	Twardość ^A	228	20	mg/dm ³ CaCO ₃	PN-EN ISO 14911:2002	60-500
2	Liczba progowa smaku (TFN) ³	<1	-	-	PN-EN 1622:2006	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
3	Azotany ^A	1,98	0,20	mg/dm ³	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	50
4	Jon amonowy ^A	0,28	0,02	mg/dm ³	PN-EN ISO 14911:2002	0,50
5	Mętność ^A	0,23	0,02	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian, zalecany zakres wartości do 1,0
6	Przewodność ^A	503	9	µS/cm w 25°C	PN-EN 27888:1999	2500
7	Barwa ^A	5	1	mg/dm ³ Pt	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
8	Zapach ²	bez zapachu	-	-	PN-EN 1622:2006	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
9	pH ^A	7,3/24,9°C	0,1	-	PN-EN ISO 10523:2012	6,5-9,5
10	Azotyny ^A	<0,003	-	mg/dm ³	PN-EN 26777:1999	0,50
11	Żelazo ^A	<50	-	µg/dm ³	PN-ISO 6332:2001+Ap1:2016-06	200
12	Mangan ^A	<20	-	µg/dm ³	PB-01 wyd. 1 z dnia 10.01.2006	50
13	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp.22° C ^A	2	[1; 6]	jtk/1ml	PN-EN ISO 6222:2004	bez nieprawidłowych zmian ⁴
14	Liczba bakterii grupy coli ^A	0	-	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	0
15	Liczba bakterii Escherichia coli ^A	0	-	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	0
16	Liczba enterokoków ^A	0	-	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	0



AB 386

Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.
87-100 Toruń, ul. Rybaki 31/35, tel. 56 6586500, fax 56 6540151
LABORATORIUM BADAWCZE
87-162 Lubicz, ul. Dworcowa 1B

tel. 882 174 202, fax 56 6586568, e-mail mruminska@wodociagi.torun.com.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY NR 5608/70/06.12.22/Az

Data rozpoczęcia badania: 06.12.2022
Data zakończenia badania: 09.12.2022
Data sporządzenia sprawozdania: 09.12.2022

Wartość parametryczna - najwyższa dopuszczalna zawartość (Dz. U. 2017 poz.2294) Rozp. Min. Zdrowia z dn. 07 grudnia 2017r.

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera parametry objęte zakresem akredytacji (Certyfikat Akredytacji nr AB 386) oraz nieakredytowane, spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02.

¹ - parametry akredytowane

² - metoda jakościowa

³ - metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony

⁴ - zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

- 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta

jtk - jednostki tworzące kolonie

< - oznacza wynik poniżej granicy oznaczania ilościowego wyznaczonej w laboratorium

± U - niepewność rozszerzona metody z uwzględnieniem pobierania próbek przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Dla metod mikrobiologicznych:

Przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 (podejście całościowe) i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, zapewniając poziom ufności około 95%.

Wyniki badań zgodne ze specyfikacją

Specyfikację stanowi Rozp. Min. Zdrowia z dn. 07 grudnia 2017 r.

Stwierdzenie zgodności oparto na zasadzie prostej akceptacji ILAC-G8:09/2019

Stwierdzenie zgodności dotyczy wyników, dla których podana jest wartość parametryczna.

Oświadczenie:

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości. Klient ma prawo do złożenia skargi w terminie 7 dni od daty otrzymania sprawozdania. Wyniki badań metodami innymi niż referencyjne nie będą mogły być wykorzystane do wypełnienia obowiązków w obszarze regulowanym.

Laboratorium posiada zatwierdzenie metod badawczych przez PPIS w Toruniu, zgodnie z decyzją NR NR 391/74/N.HK/22 z dnia 15.07.2022r.

Autoryzuje
badanie fizchem.
09.12.22 *MŚ*
Matgorzata Świątek
data, podpis

Autoryzuje
badanie mikrobiologiczne
Z-ca KIEROWNIKA
Laboratorium Badawczego
09.12.22 *owd*
data, podpis
Koniec sprawozdania

Zatwierdza
KIEROWNIK
Laboratorium Badawczego
09.12.22 *owd*
mgr Marzena Ruminska
data, podpis



AB 386

Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.
87-100 Toruń, ul. Rybaki 31/35, tel. 56 6586500, fax 56 6540151
LABORATORIUM BADAWCZE
87-162 Lubicz, ul. Dworcowa 1B

tel. 882 174 202, fax 56 6586568, e-mail mruminska@wodociagi.torun.com.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY NR 5609/71/06.12.22/Az

Obiekt badany: Woda do spożycia - próbka jednorazowa

Miejsce pobrania próbki: Łysomice, Szkoła Podstawowa, kuchnia

Zleceńodawca (nazwa, dokładny adres): ZAKŁAD USŁUG KOMUNALNYCH ŁYSOMICIE SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, Gostkowo 21E, 87-148 Łysomice

Zlecenie z dnia: 21.02.2022

Data pobrania próbki: 06.12.2022

Próbka pobrana przez laboratorium wg normy: PN- ISO 5667-5:2017-10 ^A, PN-EN ISO 19458:2007 z wyłączeniem pkt. 4.4.2, 4.4.3, 4.4.5, 4.4.6^A

Próbkobiorca: Ryszard Kujawa

Stan próbki: bez uwag

Lp.	Zakres badań	Wynik	U +/-	Jednostka	Metoda	Wartość parametryczna
1	Jon amonowy ^A	0,25	0,02	mg/dm ³	PN-EN ISO 14911:2002	0,50
2	Liczba progowa smaku (TFN) ³	<1	-	-	PN-EN 1622:2006	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
3	Azotany ^A	2,06	0,21	mg/dm ³	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	50
4	Twardość ^A	228	20	mg/dm ³ CaCO ₃	PN-EN ISO 14911:2002	60-500
5	Mętność ^A	0,21	0,02	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian, zalecany zakres wartości do 1,0
6	Przewodność ^A	504	9	µS/cm w 25°C	PN-EN 27888:1999	2500
7	Barwa ^A	5	1	mg/dm ³ Pt	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
8	Zapach ²	bez zapachu	-	-	PN-EN 1622:2006	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
9	pH ^A	7,3/24,9°C	0,1	-	PN-EN ISO 10523:2012	6,5-9,5
10	Azotyny ^A	<0,003	-	mg/dm ³	PN-EN 26777:1999	0,50
11	Żelazo ^A	<50	-	µg/dm ³	PN-ISO 6332:2001+Ap1:2016-06	200
12	Mangan ^A	<20	-	µg/dm ³	PB-01 wyd. 1 z dnia 10.01.2006	50
13	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp.22° C ^A	nie wykryto w 1 ml	-	jtk/1ml	PN-EN ISO 6222:2004	bez nieprawidłowych zmian ⁴
14	Liczba bakterii grupy coli ^A	0	-	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	0
15	Liczba bakterii Escherichia coli ^A	0	-	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	0
16	Liczba enterokoków ^A	0	-	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	0



AB 386

Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.
87-100 Toruń, ul. Rybaki 31/35, tel. 56 6586500, fax 56 6540151
LABORATORIUM BADAWCZE
87-162 Lubicz, ul. Dworcowa 1B

tel. 882 174 202, fax 56 6586568, e-mail mruminska@wodociagi.torun.com.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY NR 5609/71/06.12.22/Az

Data rozpoczęcia badania: 06.12.2022
Data zakończenia badania: 09.12.2022
Data sporządzenia sprawozdania: 09.12.2022

Wartość parametryczna - najwyższa dopuszczalna zawartość (Dz. U. 2017 poz.2294) Rozp. Min. Zdrowia z dn. 07 grudnia 2017r.

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera parametry objęte zakresem akredytacji (Certyfikat Akredytacji nr AB 386) oraz nieakredytowane, spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02.

¹ - parametry akredytowane

² - metoda jakościowa

³ - metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony

⁴ - zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

- 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta

jtk - jednostki tworzące kolonie

< - oznacza wynik poniżej granicy oznaczania ilościowego wyznaczonej w laboratorium

± U - niepewność rozszerzona metody z uwzględnieniem pobierania próbek przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Dla metod mikrobiologicznych:

Przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 (podejście całościowe) i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, zapewniając poziom ufności około 95%.

Wyniki badań zgodne ze specyfikacją

Specyfikację stanowi Rozp. Min. Zdrowia z dn. 07 grudnia 2017 r.

Stwierdzenie zgodności oparto na zasadzie prostej akceptacji ILAC-G8:09/2019

Stwierdzenie zgodności dotyczy wyników, dla których podana jest wartość parametryczna.

Oświadczenie:

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości. Klient ma prawo do złożenia skargi w terminie 7 dni od daty otrzymania sprawozdania. Wyniki badań metodami innymi niż referencyjne nie będą mogły być wykorzystane do wypełnienia obowiązków w obszarze regulowanym.

Laboratorium posiada zatwierdzenie metod badawczych przez PPIS w Toruniu, zgodnie z decyzją NR NR 391/74/N.HK/22 z dnia 15.07.2022r.

Autoryzuje
badanie fizchem
09.12.22
Małgorzata Świątek
data, podpis

Autoryzuje
badanie mikrobiologiczne
Laboratorium Badawczego
09.12.22
Natalia Łukowska
data, podpis
Koniec sprawozdania

Zatwierdza
Laboratorium Badawcze
09.12.22
mgr Marzena Ruminska
data, podpis